

A large, stylized graphic in shades of green and white, resembling a plant or seed, occupies the right side of the page. It features a prominent white circle at the top left, a thick white horizontal bar, and various curved, organic shapes in green and white that suggest leaves and stems.

Il Buon Seme dal 1941



IL BUON SEME

Aromatiche - Herbs

Aromi e sapori del tuo giardino

Linea di bustine termosaldate - 13x20 cm, con foro europeo - a prezzo fisso e grammatura variabile, contenenti sementi di aromatiche. La linea è composta da 20 referenze, fornite in mazzetti da 10 pezzi per varietà.

Flavours and tastes of your garden

A range made by thermosealed packets - 13x20 cm, with european hole - at fixed price and variable weight, containing herbs seeds. This range is made by 20 items supplied in bunches of 10 pieces for each variety.



15

ANETO COMPACT

Dill - Aneth - Eneldo - Dill - Aneto
الشبث - УКОП - ΑΝΙΘΟΣ

(*Anethum graveolens*)

Annuale, alta cm 50-60, foglie finemente frastagliate con odore simile al finocchio. I germogli teneri vengono usati per dare aroma alle insalate cotte e crude; i semi per aromatizzare zuppe e minestre.

An annual, 50-60 cm high, finely indend leaves with a smell similar to fennel. The tender shoots are used to flavour salads and cooked vegetables, the seeds are used to flavour soups and broths.



235

BORRAGINE - BORRANA

Borage - Bourrache - Borraja - Borretsch - Borragem
الحمحم المخزلي - ОГУРЕЧНИК - ΒΟΙΛΟΓΛΩΣΣΑ

(*Borago officinalis*)

Annuale, altezza 60-70 cm, foglie pelose, fiori turchini. Pregiata erba da cucina, viene utilizzata nella preparazione delle minestre; le foglie possono essere cotte come gli spinaci; i germogli più teneri, tritati, si usano nelle insalate. Le foglie essiccate hanno anche effetto medicamentoso.

An annual, 60-70 cm high, with hairy leaves and turquoise flowers. A much-prized cooking herb, used in soups. The leaves can be cooked like spinach and the chopped tender shoots can be used in salads. The dried leaves also have a medicinal effect.

**237****CAMOMILLA COMUNE**Camomile - Camomille - Manzanilla - Kamilla - Camomila
بابونج الماتى - РОМАШКА АПТЕЧНАЯ - ХАПОПНЛ*(Matricaria chamomilla)*

Annuale, altezza 40-50 cm, fusto erbaceo, fiori bianchi a centro giallo. I capolini secchi vengono usati, in infuso, come gradevole e blando sedativo.

An annual, 40-50 cm high, a herbaceous head with white flowers with a yellow centre. The dried flower heads are used to make camomile tea, a pleasant and mildly sedative infusion.

**1140****CORIANDOLO o PREZZEMOLO CINESE**Coriander - Coriandre - Cilantro - Koriander - Coriandro
كزبرة - КОРИАНДР - КОЛИАНДРО*(Coriandrum sativum)*

Varietà a seme piccolo, lento a montare, usata prevalentemente da foglie; pianta a portamento eretto, le foglie sono grandi, composte, lisce, ampiamente suddivise, di colore verde medio, fortemente aromatiche.

Small seed variety, slow bolting. Plant with erect habit of growth, used mainly for its leaves that are smooth, uniform, big, medium green in colour, strongly aromatic.

**1143****CRESCIONE D'ORTO o AGRETTO COMUNE o INGLESE**Cress - Cresson - Lepidio - Kresse - Agrião
الرشاد المزروع - КРЕСС ВОДЯНОЙ - КАРЛАМО*(Lepidium sativum)*

Annuale, altezza cm 25-40, foglie molto dentate, piccanti. Si usano i germogli e/o le giovani foglie ed i fusticini per condire ed aromatizzare insalate, salse, minestre e piatti di carne.

Annual plant, 25-40cm tall with very indented leaves, spicy. The sprouts, shafts and the young leaves are used to dress salads, sauces, pasta and meat.

**1146****DENTE DI LEONE - TARASSACO**Dandelion - Pissenlit - Amargòn - Löwenzahn - Dente De Leão
الطرخشقون المخزني - ОДУВАНЧИК - РАДІКІ, ПІКРАЛІДА*(Taraxacum officinale)*

Perenne, altezza cm 20-30, foglie radicali allungate e fortemente dentellate, fiori gialli. Le foglie sono utilizzate, crude in insalata ed anche cotte come gli spinaci. Hanno una forte azione diuretica.

A perennial, height 20-30 cm, elongated radial, deeply indented leaves, yellow flowers. The leaves can either be used raw in salads or cooked like spinach, and they have a strong diuretic effect.



1236

ERBA CIPOLLINA A FOGLIA ROBUSTA

Chives - Ciboulette - Cebolino - Schnittlauch - Cebolinha
الثوم المعمر - ШНИТ-ЛУК - ΠΡΑΣΟΥΛΙΔΑ

(Allium schoenoprasum)

Perenne, foglie a sezione tubolare, di colore verde scuro, alte cm 20/25, fiori di colore rosa-violaceo. Le foglie fresche, tritate, vengono usate come condimento in insalate e salse.

A perennial, with dark green tubular leaves, 20/25 cm tall, purplish pink flowers. The fresh-cut leaves are finely chopped and used to flavour salads and fresh sauces.



1238

ESTRAGON RUSSO - DRAGONCELLO

Tarragon - Estragon - Dragoncillo - Estragon - Estragão
الطرخون - ПОЛЫНЬ - ДРАКОНТО

(Artemisia dracunculus)

Perenne, alta cm 80-100, fusto eretto, molto ramificato, fiori giallicci. Tutta la pianta è glabra ed ha un odore intenso e gradevole che ricorda molto quello del sedano e del finocchio. Le foglie e le sommità fiorite vengono impiegate nella preparazione di insalate e salse.

A perennial, 80-100 cm tall, a highly branching upright stem and yellowish flowers. The whole plant is very smooth and it has a pleasant strong smell very reminiscent of celery and fennel. The leaves and flower heads are used to flavour salads and fresh sauces.



2245

LAVANDA VERA "ITALIANA"

Lavender - Lavande - Lavandula - Lavendel - Alfazema
الضرم - ЛАВАНДА - ДЕВАНТА

(Lavandula officinalis angustifolia)

Perenne, altezza cm 70-90, portamento cespuglioso, foglie piccole, allungate, fiori lilla con gradevole profumo. La sua essenza viene usata in farmacia, profumeria e saponeria.

A perennial, 70-90 cm high, bushy plant with small, elongated leaves and lilac colour flowers with a pleasant perfume. Its essential oil is used in pharmaceuticals, perfume and soap products.



2253

MAGGIORANA GENTILE "MARIETTA"

Majoram - Marjolaine - Majorana - Majoran - Manjerona
مردقوش - МАЙОРАН ДУШИСТЫЙ - ХАПОПНДИ

(Origanum Majorana aut Majorana hortensis)

Pianta alta cm 30-40, foglie ovali di colore verde grigio, fiori piccoli, bianchicci. Aroma intenso, molto gradevole. Le foglie vengono usate per aromatizzare molti piatti di carne e verdura; in liquoreria, profumeria e saponeria si impiega tutta la pianta essiccata in piena fioritura. Ha proprietà tonico-stomatiche, stimolanti e catarrali.

The plant is 30-40 cm tall with grey-green oval leaves and small white flowers. It has a very pleasant, strong aroma and the leaves are used to flavour many meat and vegetable dishes. The whole plant, when it is in full flower, is used dried in liqueurs, perfumes and soap. It is used medicinally to relieve indigestion, catarrh and as a stimulant.



2308

MELISSA - LIMONCINA - CEDRONELLA

Lemon Balm - Mélisse - Melisa - Zitronenmilisse - Erva-cidreira
الترنجان المخزني - МЕЛИССА - ΜΕΛΙΣΣΑ

(Melissa officinalis)

Perenne, alta cm 40-50, foglie ovali di colore verde chiaro, fiori piccoli bianchi giallicci. Caratteristico profumo di limone. Si impiega in cucina per aromatizzare diverse vivande, in medicina, in profumeria e nella fabbricazione di alcuni liquori.

A perennial, 40-50 cm high, with light green, oval leaves and small yellowish white flowers, with a characteristic lemony smell. It is used in cooking to flavour various dishes, for medicinal purposes, in perfume and it goes into some liqueurs.



2392

MENTA X PIPERITA - MENTA PEPE

Peppermint - Menthe Poivrée - Menta - Pfefferminze - Hortelä
نعناع فلفلي - МЯТА - ΛΥΟΣΜΟΣ

(Mentha piperita)

Perenne, alta cm 50-60, foglie glabre, oblunghe e dentellate, fiori di colore rosa raggruppati in infiorescenze a spicastro. Tutte le parti della pianta hanno un aroma penetrante, molto gradevole. Viene usata in erboristeria e per l'estrazione dell'essenza che è ricca di mentolo e viene usata in medicina, liquoreria e pasticceria.

A 50-60 cm tall perennial, with smooth, oblong, leaves with serrated edges and the pink flowers grow in spikes. Every part of the plant has a delightful and very powerful aroma and its essential oil, rich in menthol, is extracted for use in medicines, liqueurs and confectionary.



2405

ORIGANO ITALIANO A FIORE VIOLETTO

Wild Majoram - Origan - Oregano - Dost - Orégão
المرقدوش - ДУШИЦА РЫБЫКНОВЕННАЯ - ΡΙΓΑΝΗ

(Origanum vulgare vulgare)

Perenne, alta cm 50-60, foglie ovali, piccole, fiori di colore rosa. Si usano le sommità fiorite, raccolte in estate ed asciugate per aromatizzare svariati piatti di cucina.

A 50-60 cm tall perennial, with small oval leaves and pink flowers. The flowering tips are harvested in the summer and dried, then used in cooking to flavour many different dishes.



2516

PIMPINELLA MINORE - MELONCELLO

Pimpernel - Pimprenelle - Pimpinela - Bibernelle - Pimpinela
كزبرة التعلب - КРОВОХЛЕБКА - ΑΝΙΣΟΝ ΤΟ ΡΗΙΠΕΤΡΟΕΙΛΕΣ

(Sanguisorba minor horticola)

Perenne, formante un piccolo cespuglio alto cm 30/40. Le foglie risultano composte da file di foglioline ovali, opposte, dentate. I fiori di colore verdastro sono serrati a globo ed ornati di lunghi stami di color rosso sangue. Le foglie contengono principi attivi aromatici ed odorosi e vengono usate per insaporire le insalate crude, per aromatizzare le minestre e per preparare salse.

A perennial plant in the shape of a small bush, 30-40 cm tall. The leaves are made up of lines of oval leaflets, small leaves indented and opposite. The greenish flowers are a tight globe shape ornamented with blood red stamens. The leaves contain aromatic active ingredients and are used to flavour salads and soups and in fresh sauces.

**3127****RAPERONZOLO**Rampion - Raiponce - Rapónchigo - Rapunzel - Rapôncio
إفت برى - КОЛОКОЛЬЧИК РЕПЧАТОВИДНЫЙ - РАПЕРОНЗОЛО*(Campanula rapunculus)*

Foglie con lungo picciolo, lembo ampio, margine finemente dentellato, disposta a rosetta. Radice carnosa, conica, lunga 7-8 cm, di colore biancastro, dal sapore gradevole. Le foglie e le tenere radici si usano crude in insalata. Molto resistente al gelo, può essere raccolto da ottobre fino alla primavera.

The broad leaves grow on long stems, they are finely serrated at the edges and arranged in a rosette. The white, meaty, conical root is 7-8 cm long and has a good flavour. The leaves and the young roots can be used raw in salads. Very resistant to the frost, it can be harvested from October until spring.

**3234****ROSMARINO**Rosemary - Romarin - Romero - Rosmarin - Rosmaninho
إكليل الجبل - РОЗМАРЙН - ЛЕНПРОЛІВАНО*(Rosmarinus officinalis)*

Perenne, alta cm 100 ed oltre, sempreverde, foglie strette di colore verde cupo, fiorellini azzurri. Impiegato in cucina per aromatizzare diversi piatti ed anche in medicina e profumeria.

An evergreen perennial, 100 cm or more tall, with very narrow dark green leaves and small light blue flowers. It is used in cooking to flavour various dishes, in medicine and perfumes.

**3247****SALVIA**Sage - Sauge - Salvia - Salbei - Salva
الميرمية - ШАЛФЕЙ - ФΑΣΚΟΜΗΛΙΑ*(Salvia officinalis)*

Perenne, altezza cm 50-60, foglie rugose ricoperte da una fitta peluria, fiori grandi di colore violaceo. L'intera pianta emana un odore gradevole caratteristico, molto penetrante. In cucina è impiegata per aromatizzare gli arrostiti e svariare altre vivande; viene inoltre adoperata in enologia, liquoreria, profumeria ed in farmacia.

A perennial, 50-60 cm tall, with rough hairy leaves and large purple flowers. The whole plant has a very distinctive, strong but pleasant aroma. It is used in cooking to flavour roasts and other dishes and also in the production of wines, liqueurs, perfumes and medicines.

**3255****SANTOREGGIA ESTIVA**Savory Summer - Sariette - Ajedrea De Jardin - Bohnenkraut - Segurelha Arruda
صعتر البر - ЧАБЕР - ΣΑΤΟΥΡΕΙΑ Η ΟΡΕΙΝΗ*(Satoreja hortensis)*

Annuale, alta cm 25-30, steli erbacei, foglie lineari, fiori piccoli bianchi o rosa. Tutta la pianta è fortemente aromatica. Si usano le foglie ed i giovani germogli come condimento di vivande e legumi.

A 25-30 cm tall annual, with long slender leaves and small white or pink flowers. The whole plant is extremely aromatic. The leaves and the young shoots are used to flavour various dishes, legumes.



3451

STRIDOLO o SCLUPIT o BUBBOLINO

Bladder - Silène - Silene - Taubenkropfleimkraut - Silene
الميلينة - СТРИДОЛО - ΣΙΛΗΝΗ Η ΦΥΣΚΩΛΗΣ

(Silene inflata)

Annuale, a portamento cespuglioso; fusti eretti, nodosi, glabri, alti circa cm 30. Le foglie sono opposte, sessili, lanceolate, cerose e grassette, di colore verde brillante.

I giovani germogli vengono usati per la preparazione di minestre e frittate.

A bushy annual with smooth, upright, knotty stems, about 30 cm high. The dark green lanceolate leaves are arranged in opposition, with no stalks, and they are waxy and bright green. The young shoots are used in soups and omelettes.



3453

TIMO SEMPRE VERDE

Thyme - Thym - Tomillo - Thymian - Tomilho
الزعتر - ЧАБРЕЦ - ΘΥΠΑΡΙ

(Thymus vulgaris hyemalis)

Perenne, altezza cm 25-30, foglie piccole di colore verde scuro, fiorellini bianchi e rosa. Tutta la pianta esala un forte odore aromatico molto gradevole. I rametti di timo, freschi o secchi, servono da condimento nelle salse, nelle zuppe e nei piatti di carne e pesce. Dalla pianta intera, per distillazione, si estrae una essenza detta "Timolo" che viene largamente impiegata in profumeria, liquoreria ed in medicina.

An evergreen perennial, 25-30 cm high with small, dark green leaves and small pink and white flowers. The whole plant has a delightful and very powerful aroma. Sprigs of thyme, either fresh or dried, are used to flavour casseroles and meat and fish dishes. The whole plant is distilled to produce the essential oil thymol which is widely used in the production of perfumes, liqueurs and medicines.